

全国語学教育学会 その他外国語教育研究部会(OLE)会則

第1章 総則

(名称)

第1条

この団体の名称は、日本語名で、(母国語及び第一外国語以外の) その他外国語教育研究部会という。英語名では、The Other (than the mother tongue and the first foreign) Language Educators Special Interest Group といい、略称を OLE SIG とする。

(所属)

第2条

その他外国語教育研究部会は非営利団体 (NPO) の全国語学教育学会に所属する半自治的グループである。

(目的)

第3条

OLE SIG の目的は、全国語学教育学会の指導のもとに、(母国語及び第一外国語以外の) その他外国語学習・教育及び研究をより効果的にするため、他の JALT 分野別 研究部会(SIG), または JALT 支部 (Chapter) と協力しつつ、研究を盛んにし、フォーラムを開き、出版物の発行、その他の活動を促進することである。

第2章 会員

(会員)

第4条

規定の年会費を納めた全国語学教育学会の正会員はだれでも投票権を持つ個人会員になれる。

会員が次の各号に該当する場合は、その資格を失う。

The Constitution of the Other (than the mother tongue and the first foreign) Language Educators Special Interest Group of the Japan Association for Language Teaching

Chapter 1: General Provisions

Name

Article 1

The name of this organization is "Zenkoku Gogaku Kyouiku Gakkai (Bokokugo oyobi Daiichi Gaikokugo igai no) Sono ta Gaikokugo Kyouiku Kenkyuubukai" in Japanese and "The Other (than the mother tongue and the first foreign) Language Educators Special Interest Group of the Japan Association for Language Teaching" in English and its abbreviation is OLE SIG.

Affiliation

Article 2

The OLE SIG is a semi-autonomous group within the NPO Japan Association for Language Teaching (JALT).

Purpose

Article 3

Under the direction and guidance of JALT, the OLE SIG shall foster research, hold forums, issue publications, cooperate with other JALT SIGs and JALT Chapters, and engage in other activities to make teaching and learning languages and cultures beyond the mother tongue and the first foreign language more effective.

Chapter 2: Membership

Membership

Article 4

Individual voting membership shall be open to any JALT member upon payment of the annual membership fee currently set by JALT.

1. 会員の有効期限が切れ、更新をしなかった場合。
2. 除名されたとき。

会員が OLE SIG の名誉を傷つけ、又は目的に反する行為をしたときは、執行役員会の議決により、これを除名することができる。会員を除名しようとする場合は、議決の前に当該会員に弁明の機会を与えなければならない。

(会費不返済)

第 5 条

会員によって支払われた会費は返済されない。

第 3 章 役員

(役員)

第 6 条

OLE SIG は次の役員を置く。その他外国語教育研究部会代表、会計担当、会員担当、企画担当、その他の役員。

役員は、全国語学教育学会の国際大会時に開催される年次総会における選挙で選出される。複数の候補者がある役職がある場合には、年次総会にて選挙を行うかあるいは年次総会に先立ってインターネットによって選挙を行う。この選挙の結果は、OLE SIG 執行役員会の承認を受けなければならない。役員の任期は、総会終了直後から次年の総会まで 1 年とし、次年の役員選挙時までその任務を行う。但し、再任を妨げない。

(補償)

第 7 条

役員には、その任務を行うために支出した費用を JALT の指針に沿って払い戻すことができる。

An OLE SIG member shall lose his/her membership in the following cases.

1. Failure to renew the JALT membership upon expiry.
2. Dismissal from membership.

If a member injures the reputation or acts against the purposes of the OLE SIG, the OLE SIG Executive Board may dismiss the member from the OLE SIG. If the OLE SIG Executive Board should dismiss a member for aforementioned reasons, the member shall be given the opportunity to speak at the OLE SIG Executive Board Meeting prior to the decision of the Board.

Non-refunding of the fees and dues

Article 5

The OLE SIG shall not refund any fees and dues once paid by the members.

Chapter 3: Officers

Officers

Article 6

The OLE SIG has the following officers: Coordinator, Treasurer, Membership Chair, Program Chair, Publication Chair, and other officers.

Officers shall be elected at the Annual General Meeting held at the JALT International Conference. If there are contested positions, elections will take place at the Annual General Meeting or prior to the AGM via the Internet, with the results subject to approval by the OLE SIG Annual General Meeting. The term of office shall be for one year. An officer shall begin his or her term of office immediately following the Annual General Meeting and perform his or her duties until the election at the following year's Annual General Meeting. However, reelection shall not be prohibited.

Remuneration

Article 7

An officer's expenses needed to perform his or her duties shall be reimbursed according to JALT guidelines.

第4章 会合

(総会) 第8条

OLE SIG は、全国語学教育学会の国際大会時に総会を開催する。日時と場所は、開催日の少なくとも1ヶ月前までに全会員に通知されなければならない。総会は、正会員総数の2分の1以上の出席がなければ開会することはできない。やむを得ない理由により総会に出席できない正会員は、

あらかじめ通知された事項について、他の正会員を代理人として表決を委任することができる。この規定により表決した正会員は、総会に出席したものとみなす。

総会は、以下の事項について議決する。

1. 役員 の 報告
2. 役員 の 推薦、選出、任命又は解任
3. 会計予算
4. 会則の改正
5. OLE SIG の運営に関するその他の重要問題

(執行役員会) 第9条

執行役員会は、OLE SIG の主な方針決定機関である。

1. 執行役員会は、役員をもって構成する。執行役員会は、役員総数の2分の1以上の出席がなければ開会することはできない。やむを得ない理由により執行役員会に出席できない役員は、あらかじめ通知された事項について、他の役員を代理人として表決を委任することができる。この規定により表決した役員は、執行役員会に出席したものとみなす。

Chapter 4: Meetings

Annual General Meeting (AGM) Article 8

The OLE SIG shall hold the Annual General Meeting (AGM) at the JALT International Conference. The time and place shall be announced to all OLE SIG members at least one month in advance of the meeting. More than a half of the OLE SIG members shall constitute a quorum.

Any OLE SIG member, who is forced to be absent from the Annual General Meeting due to circumstances beyond control, may ask in writing to have a proxy for his/her voting at the Annual General Meeting and such members shall be considered in attendance at the Annual General Meeting.

Each OLE SIG member shall have an equal voting right at the Annual General Meeting.

The following items shall be resolved at the Annual General Meeting:

1. Officers' reports
2. Nominations, elections, appointments and/or dismissals of officers
3. Budget for revenues and expenditures
4. Amendment of the Articles of OLE SIG Constitution and Bylaws
5. Other important issues concerning the administration of the OLE SIG

OLE SIG Executive Board Meeting (OLE SIG EBM) Article 9

The OLE SIG Executive Board (“the Board”) shall be the chief decision-making body of the OLE SIG.

1. The Board consists of OLE SIG officers. At the Executive Board Meeting, more than a half of officers of the OLE SIG shall constitute a quorum. Any officer, who is forced to be absent from the Executive Board Meeting due to circumstances beyond control, may ask in writing to have a proxy for his/her voting at the Executive Board Meeting and such officers shall be considered in attendance at the Executive Board Meeting.

2 執行役員会における各役員の表決権は平等なものとする。すべての提案と動議は出席した役員の過半数をもって決し、可否同数のときは、議長の決

するところによる。

3. 執行役員会は、通常執行役員会または臨時執行役員会とする。

3-1 通常執行役員会は、全国語学教育学会の年次国際大会時に開催される。

3-2 臨時執行役員会は OLE SIG の研究発表会時に開催される。

4. 執行役員会は、またインターネットを通じて行うこともできる。この場合は、役員総数の 2 分の 1 以上の参加がなければ開会することはできない。

第 5 章 資産

(資産)

第 10 条

会計役員は JALT 発行の会計ハンドブック及びその他の記録にしたがって資産を管理する。

第 6 章 会計

(会計年度)

第 11 条

OLE SIG の会計年度は毎年 4 月 1 日に始まり、翌年 3 月 31 日に終わるものとする。

第 7 章 解散と合併

(解散と合併)

第 12 条

OLE SIG の解散と合併は、正会員の 3 分の 2 以上の多数による議決を経、かつ、JALT の指導のもとに行われる。

2. Each officer shall have an equal voting right at the Executive Board Meeting. All proposals and motions shall be approved by majority vote of the officers attending the meeting. In the event that voting cannot resolve the issue because the Executive Board members are equally divided on the issue, the Chairperson shall cast the deciding vote.

3. Executive Board Meeting(s) may be ordinary or extraordinary.

3-1. The ordinary Executive Board Meeting shall be held at the JALT International Conference.

3-2. An extraordinary Executive Board Meeting shall be held in the event of an OLE SIG mini-conference or other OLE SIG event being held.

4. Executive Board Meetings may also take place via the Internet. The participation of more than half of OLE SIG officers shall constitute a quorum.

Chapter 5: Assets

Assets

Article 10

The treasurer shall administer the assets in accordance with the Treasurer's Handbook and other written documents provided by JALT.

Chapter 6: Accounting

Financial year

Article 11

The OLE SIG's financial year shall begin on April 1st and end on March 31st.

Chapter 7: Dissolution and Merger

Dissolution and Merger

Article 12

Any dissolution or merger of the OLE SIG shall be approved by more than two-thirds (2/3) of the OLE SIG members and would take place under the guidance and direction of JALT.

第 8 章 公示の方法

(公示の方法)

第 1 3 条

OLE SIG の公示は紙媒体の OLE SIG の会報、(および/もしくは) 電子メールやウェブサイト等、インターネットを通じて行うものとする。

第 9 章 会則の改正

(会則の改正)

第 1 4 条

本会則の改正は、OLE SIG の執行役員の少なくとも 3 名か、OLE SIG 全会員数の少なくとも 5 パーセントによる提議によらなければならない。

改正案は、OLE SIG 全会員に書式により明確に説明がされ、インターネットで配信された手続きにより批准されなければならない。また、改正案は年次総会もしくはオンラインによる投票で全会員の 3 分の 2 の賛成により批准されることにより、直ちに発効する。

全国語学教育学会 その他外国語教育研究部会附則

1: 会費

1.1 OLE SIG の年会費は 1500 円または全国語学教育学会の定めた額を JALT 本部へ納入するものとする。

2: 運営組織

2.1 OLE SIG は会員、選出された役員、任命された役員で構成される。

3: 役員の任務と委員

3.1 役員の任務は全国語学教育学会の文書に記されたとおりである。

Chapter 8: Method of Public Notice

Method of Public Notice

Article 13

The public announcement of the OLE SIG shall be printed in the OLE SIG's newsletter and/or on-line media such as email messages and websites.

Chapter 9: Amendments

Amendments

Article 14

Amendments to this Constitution must be proposed by at least three members of the OLE SIG Executive Board or at least 5% of the OLE SIG members.

The proposed amendment(s) must be ratified in a procedure clearly explained to all OLE SIG members in writing and delivered on-line. The proposed amendment(s) must be ratified by two-thirds of the members voting on-line or at the Annual General Meeting, and will become effective immediately.

The Bylaws of the Other (than the mother tongue and the first foreign) Language Educators SIG of the Japan Association for Language Teaching

1: Membership and Dues

1.2 Annual OLE SIG dues are paid to JALT and are 1500 yen or as set by JALT.

2: Organization and Administration

2.1 The OLE SIG consists of members, elected officers and appointed officers.

3: Officer's Duties and Committees

3.1 Officers' duties are explained in JALT national documents.

3.2 役員会は運営に必要な場合、委員会を設置する場合がある。

4: 推薦、選挙、空席、解任

4.1 全ての役員は JALT と OLE SIG の両方に会費を納め規則を遵守している会員でなければならない。

4.2 選挙は総会において行われる。

4.3 ポストに空席があった場合、推薦が 1 名の場合は執行役員会の任命により、2 名以上の場合 OLE SIG 会員の投票により選出し、決定される。

4.4 任務を遂行できない役員は執行役員会の過半数の採決によりその任を解かれる。

5: SIG の活動

5.1 会則に述べられた目的を遂行することに加え、OLE SIG は会員数を 50 名以上、役員数を 4 名以上に維持し、会報を年 3 回以上発行することを優先的に取り組む。

6: 改正案

6.1 これらの附則の改正は、会則の改正と同様の手続きによって提案される。改正案が発効するためには、OLE 年次総会(AGM)において、会員の過半数の承認がなければならない。

6.2 または、これらの附則は OLE SIG の執行役員会の 3 分の 2 を越える賛成投票により改正され、ただちに発効する。

この定款細則は 2011 年 05 月 28 日 JALT OLE SIG 執行委員会によって承認された。

この定款細則は 2011 年 6 月 26 日 JALT 執行役員会で受理された。

この定款細則は 2011 年 11 月 19 日 JALT OLE SIG 分野別研究部会の年次総会で批准された。

3.2 The Board may establish committees if needed to carry out the work of the organization.

4: Nominations, Elections, Vacancies and Removals

4.1 All officers shall be members in good standing of both JALT and the OLE SIG.

4.2 Elections shall take place at the AGM.

4.3 Any vacancies that occur shall be filled by appointment by the Executive Board if only one nomination is made and by majority vote, i.e., all OLE SIG members can vote, if two or more nominations are made.

4.4 Any officer who fails to perform his or her duties may be removed from office by a majority vote of the Executive Board.

5: SIG Activities

5.1 In addition to fulfilling its purpose as stated in the constitution, the OLE SIG will place priority on keeping the number of members at 50 or more, the number of officers at 4 or more, and the number of newsletters published per year at 3 or more.

6: Amendments

6.1 Amendments to these Bylaws may be proposed in the same manner as amendments to the constitution. To become effective, the proposed amendments must be approved by a majority of the members voting at the AGM.

6.2 Alternatively, these Bylaws may be amended by more than two-thirds (2/3) vote of the OLE SIG Executive Board, and will become effective immediately.

Approved by the OLE SIG Officers on 28 May, 2011.

Accepted by the JALT Executive Board on 26 June, 2011.

Ratified by the membership of OLE SIG on 19 November, 2011.